



البطاطس، التغذية والنظام الغذائي

تأثيرات طرق تجهيز البطاطس
إن القيمة التغذوية للوجبة التي تحتوي على البطاطس تعتمد على المكونات الأخرى التي تقدم معها. كما تعتمد كذلك على طريقة التجهيز. فالبطاطس مفيدة لا تؤدي إلى السمنة (بل إن الشعور بالشبع الناجم عن تناول البطاطس يمكن في الواقع أن يساعد الأشخاص على ضبط أوزانهم)، إلا أن تجهيز البطاطس وتقديمها مع مكونات عالية الدهون يرفع القيمة الكالورية للطبق.

ونظراً لعدم إمكانية هضم النشا الموجود في البطاطس النيئة من جانب بني البشر، يجري تجهيزها للاستهلاك بواسطة السلق (مع القشرة أو بدونها) أو الخبز أو القلي، حيث تؤثر كل واحدة من طرق التجهيز المذكورة على تركيب البطاطس بصورة مختلفة، غير أنها جميعاً تخفض محتوى البطاطس من الألياف والبروتين، وذلك نتيجة رشحها إلى ماء الطهي وزيتها، أو تلفها بسبب المعالجة الحرارية، أو إحداث تغييرات كيميائية عليها كالأكسدة.

فالسلق - الذي يعد أكثر طرق تجهيز البطاطس شيوعاً في العالم - يتسبب في فقد كمية ملموسة من فيتامين (C). لاسيما إذا سلفت البطاطس وهي مفسوخة. كذلك يؤدي قلي شرائح البطاطس ورفائنها لبرهة قصيرة في الزيت الحار (140° - 180° مئوية) إلى امتصاص كثير من الدهون وتفضيض محتواها من الأملاح المعدنية وحامض الأسكوربيك بصورة ملموسة، كما يتسبب الخبز بصورة عامة في فقد كميات فيتامين (C) أكبر بقليل مما يسببه السلق. وذلك نتيجة لدرجات حرارة الفرن العالية. غير أن كميات الفيتامينات الأخرى والأملاح المعدنية المفقودة خلال الخبز تكون أقل.

دور البطاطس في "التحول التغذوي" الجاري في العالم النامي
يؤدي ارتفاع مستويات الدخل في كثير من البلدان النامية - وبوجه خاص في مناطق المدن - إلى عملية "تحول تغذوي" صوب الأغذية الغنية بالطاقة والمنتجات الغذائية الجاهزة. ولذلك يزداد الطلب على البطاطس بصورة متصاعدة. ففي جنوب أفريقيا يتزايد استهلاك البطاطس في مناطق المدن، في حين ما زالت الذرة هي الغذاء الأساسي

تعد البطاطس غذاءً متعدد الاستعمالات وغني بالكربوهيدرات، كما أنه شائع كثيراً في أنحاء العالم ويجري تجهيزه وتقديمه بطرق متنوعة، فحينما تكون محصودة منذ فترة قريبة تتكون درنة البطاطس من نحو 80 في المائة ماء و20 في المائة مادة جافة، حيث يشكل النشا نحو 60 إلى 80 في المائة من المادة الجافة، كما يمانل محتواها من البروتين محتوي الحبوب على أساس الوزن الجاف، وذلك على الرغم من أنه عال جداً إذا ما قورن بمحتوي الجذور والدرنات الأخرى. وبالإضافة إلى ذلك فإن محتواها من الدهون منخفض.

وهي غنية كذلك بمغذيات دقيقة كثيرة، لاسيما فيتامين (C)، حيث تقدم الدرنه متوسطة الحجم التي يبلغ وزنها 150 غم نصف احتياجات البالغين اليومية من هذا الفيتامين (100 ملغم) إذا ما جرى تناولها مع قشرتها. كما تعد البطاطس مصدراً للحديد ويساعد محتواها العالي من فيتامين (C) على امتصاص الحديد. وعلاوة على ذلك تعتبر البطاطس مصدراً جيداً لفيتامينات (B1) و (B3) و (B6) إلى جانب الأملاح المعدنية كالپوتاسيوم والفسفور والمغنيسيوم، كما تحتوي على حمض الفوليك وحامض البنتوثيك والريبوفلافين. وتحتوي أيضاً على بعض مضادات الأكسدة الغذائية التي يمكن أن تؤدي دوراً في الوقاية من الأمراض المتصلة بالشيخوخة، بالإضافة إلى احتوائها على الألياف الغذائية المفيدة للصحة.

تعد البطاطس مصدراً جيداً للكربوهيدرات وفيتامين (C) والمغذيات الدقيقة الأخرى. ولذلك فإنها تلبى الطلب المتزايد على "الأغذية الجاهزة" في بلدان نامية كثيرة

نقاط رئيسية

البطاطس مصدر جيد للطاقة الغذائية وبعض المغذيات الدقيقة، كما أن محتواها من البروتين عال جداً إذا ما قورن بمحتوي الجذور والدرنات الأخرى.

البطاطس منخفضة الدهون - غير أن تجهيزها وتقديمها مع مكونات عالية الدهون يرفع القيمة الكالورية للطبق.

إن سلق درنات البطاطس بقشرتها يحول دون فقد المغذيات منها.

تعد البطاطس مكوناً أساسياً في وجبات كثيرة، ولكن من الضروري موازنتها باستخدام الخضار الأخرى والأغذية المكونة من الحبوب الكاملة.

ثمة حاجة لإجراء المزيد من البحوث لتحديد الرابط بين استهلاك البطاطس وداء البول السكري من النوع 2.

المغذيات التي تحتوي عليها البطاطس



(لكل 100 غم، بعد سلقها مع قشرتها وإزالة قشرتها قبل استهلاكها)
المصدر: وزارة الزراعة الأمريكية، قاعدة البيانات الوطنية للمغذيات



المكونات السامة الموجودة في البطاطس

تحتوي أوراق البطاطس وسيقانها وبراعمها على مستويات عالية من مركبات سامة تدعى القلويدات الجليكوسيدية (هي في العادة السولانين والتشاكونين) وذلك كجزء من وسائل الدفاع الطبيعية لنباتات البطاطس ضد الفطريات والحشرات. وتوجد هذه المركبات عادة بكميات قليلة في الدرنه وتقع أكبر تركيزاتها تحت القشرة تماما.

ولذلك من الضروري تخزين البطاطس في أماكن معتمة معتدلة الحرارة لإبقاء محتواها من هذه مركبات القلويدات الجليكوسيدية منخفضاً. أما إذا ما تم تعريض الدرنات للضوء فإنها تتحول إلى اللون الأخضر نتيجة لازدياد مستويات الكلوروفيل. وهو ما يمكن أن يكون دليلاً كذلك على ارتفاع مستويات مادتي السولانين والتشاكونين. وبالنظر إلى تعذر إتلاف مركبات القلويدات الجليكوسيدية بواسطة الطهي فإن قطع الأجزاء الخضراء وإزالتها إلى جانب تقشير البطاطس قبل طهيها بكفلا نناول بطاطس سليمة.

في مناطق الريف، كما أدى ارتفاع الدخل وتناقص الحياة الحضرية في الصين إلى ازدياد الطلب على البطاطس المجهزة. وهكذا فإن البطاطس تنهض بدور بالفعل في تنوع الوجبات في بلدان كثيرة. غير أنه لا ينبغي أن نخل البطاطس محل محاصيل الأغذية الأساسية عندما تكون هذه المحاصيل مناحة لتلبية احتياجات السكان من الطاقة. بل يتعين عليها عوضاً عن ذلك أن تكمل الوجبة بما تحتويه من فيتامينات وأملاح معدنية وبروتين عالي الجودة. ويمكن أن تكون البطاطس أغذية أساسية مهمة، غير أنه من الضروري أن تتضمن الوجبات كذلك خضراً أخرى وأغذية من الحبوب الكاملة كي تكون هذه الوجبات متوازنة.

كذلك يؤدي الاتجاه نحو استهلاك "الأغذية الجاهزة" بصورة أكبر إلى ازدياد الطلب على البطاطس المقلية. غير أن فرط استهلاك هذه المنتجات الغنية بالطاقة إلى جانب قلة النشاط البدني يمكن أن يؤدي إلى الوزن الزائد. ولذلك يتعين أن يؤخذ دور منتجات البطاطس المقلية في الوجبة الغذائية في الاعتبار في إطار الجهود الرامية للوقاية من الوزن الزائد والأمراض غير السارية المنصلة بالوجبة ومن ضمنها أمراض القلب وداء البول السكري. ومع أن داء البول السكري من النوع 2 ينجم عن عوامل كثيرة، إلا أنه من الضروري إجراء مزيد من البحوث لتحديد ما إذا كان هناك علاقة بين استهلاك البطاطس وهذا الداء

للاتصال:

International Year of the Potato Secretariat
Food and Agriculture Organization
of the United Nations
Room C-776
Viale delle Terme di Caracalla
00153 Rome, Italy
Tel. + (39) 06-5705-5859, 06-5705-4233
E-mail: potato2008@fao.org



الكنز الدفين



www.potato2008.org

عن السنة الدولية للبطاطس 2008

تهدف السنة الدولية للبطاطس التي سيجري الاحتفال بها على مدى عام 2008 إلى زيادة التوعية في العالم بدور البطاطس المحوري في الزراعة والاقتصاد والأمن الغذائي العالمي.

www.potato2008.org

شكر:

قدمت لنا هذه المعلومات شعبة التغذية وحماية المستهلك، منظمة الأغذية والزراعة.

الصورة: ©FAO/Giulio Napolitano

البطاطس والتنوع الحيوي



المزارعون يقومون بفزر الأصناف في "حديقة البطاطس" في بيرو. الصورة: المركز الدولي للبطاطس

مركز النشأة

لقد دُجنت أجيال من المزارعين في منطقة جبال الأنديز الإلّا من أصناف البطاطس. وحتى في الوقت الحاضر يزرع المزارعون ما يصل إلى 50 صنفاً في مزارعهم. وفي محمية التنوع الحيوي الواقعة في أرخبيل تشيلووي في شيلي يزرع السكان المحليون نحو 200 صنفاً من البطاطس المحلية. ويستخدمون ممارسات زراعية تنقل شقوبها عبر أجيال من المزارعين غالبية منهم من النساء.

أن تنقل المساحة التي تنمو البطاطس البرية فيها بنسبة تصل إلى 70 في المائة.

وبالنظر إلى أن البطاطس تنكاثراً غالباً تكاثراً خضرياً فإن معظم الأصناف التجارية منها ذات قدرة محدودة على الإزهار. كما أن المربين لا يختارون على أساس السمات التي تجعل الزهرة جذابة للملقحات. ولكن يبقى التلقيح الطبيعي للبطاطس ضرورياً للإبقاء على تنوع السلالات المحلية (وهي الأصناف التي استنبطها المزارعون ملائمتها مع الظروف البيئية المحلية). ولحسن الحظ أن النظم الزراعية المتنوعة القائمة في جبال الأنديز في جبال الأنديز تتأوي مجموعة عريضة من النباتات المزهرة التي تجذب الملقحات - كنباح العسل والنحل الطنان - التي تزيد التلقيح المتبادل فيما بين أزهار البطاطس. ما يزيد إنتاج التقاوي والحفاظ على التنوع.

يقدم لنا تاريخ البطاطس إنذاراً صارماً بضرورة الحفاظ على التنوع الوراثي الموجود في محاصيل أغذيتنا الأساسية. ففي القرن التاسع عشر كانت أيرلندا تعتمد بصورة أساسية على بضعة أصناف من البطاطس فحسب. ولم تكن هذه الأصناف تحتوي على أية مقاومة للمرض المدمر المعروف باسم اللبحة المتأخرة. وحينما أنقذت اللبحة المتأخرة محصول البطاطس سنة 1845-1846 تبعته مجاعة واسعة النطاق. حيث مات ما يقدر بـ 1 مليون شخص جوعاً. كما أجبر أكثر من مليون شخص على الهجرة إلى الخارج.

ولكي يكون في مقدورنا أن نكافح الآفات والأمراض ونزيد الغلال ونديم الإنتاج في الأراضي الهامشية. فإن النظم الزراعية الحالية القائمة على أساس البطاطس تحتاج إلى إمداد متواصل بأصناف جديدة وهذا يتطلب القدرة على الاستفادة من مستودع جينات البطاطس كاملاً. غير أن التنوع الحيوي للبطاطس مهدد: فقد فقدت الأصناف القديمة التي كانت تزرع لآلاف السنين من جانب مزارعي جبال الأنديز بسبب الأمراض وتغير المناخ والتطور الاجتماعي.

الأنواع والتنوع المتصل بالتحصول

على الرغم من أن غالبية أصناف البطاطس تندرج تحت نوع واحد وهو البطاطس *Solanum tuberosum*. ثمة نحو 10 أنواع من البطاطس *Solanum* جرت زراعتها. إضافة إلى 200 نوع بري تم تسجيلها. وقد يهدد تغير المناخ بقاء تلك الأقارب البرية: حيث يتوقع أن ينقرض ما يصل إلى 12 في المائة منها بسبب تدهور ظروف نموها. وإذا ما تغير المناخ بصورة جذرية فيمكن

يساعد صغار المزارعين في جبال الأنديز على ضمان الأمن الغذائي العالمي من خلال صيانتهم واستخدامهم لتنوع البطاطس الحيوي الذي استنبطه أسلافهم.



نقاط رئيسية

إن نظم زراعة البطاطس تحتاج إلى إمداد متواصل بأصناف جديدة مستنبطة من مستودع جينات البطاطس بأكمله.

التنوع الحيوي للبطاطس مهدد - فالأصناف القديمة التي كانت تزرع لآلاف السنين قد فقدت. كما أن الأنواع البرية مهددة بسبب التغيرات المناخية.

نظم الزراعة في الجبال الصغيرة في جبال الأنديز تشجع التلقيح المتبادل لأزهار البطاطس. وهي عملية حيوية لإدامة تنوع الأصناف المحلية التي استنبطها المزارعون.

أنشأت المجتمعات المحلية في جبال الأنديز - بمساندة من المركز الدولي للبطاطس - "حديقة بطاطس" تضم نحو 1200 صنفاً تقليدياً من أصناف البطاطس.

المعاهدة الدولية

إن البطاطس مشمولة في النظام متعدد الأطراف الذي أقيم بموجب المعاهدة الدولية بشأن الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة. وتهدف هذه المعاهدة التي دخلت حيز النفاذ في عام 2004 إلى صيانة التنوع النباتي للمحاصيل واستخدامها المستدام. وكذلك إلى التشارك العادل والمنصف للمنافع الناشئة عن استخدامها.



داخل بنك الجينات في المركز الدولي للبطاطس الصورة: المركز الدولي للبطاطس

التنوع مودع كأمانة

يحتفظ المركز الدولي للبطاطس في بيرو بأكبر مجموعة جيرمبلازم بطاطس في العالم. من ضمنها نحو 1500 عينة من قرابة 100 من أقاربها البرية جمعت من ثمانية بلدان في أمريكا اللاتينية. إضافة إلى 3800 صنف بطاطس تقليدية تزرع في جبال الأنديز. حيث تجري صيانة هذه المجموعة وإدارتها بموجب أحكام اتفاقية موقعة مع الجهاز الرياسي للمعاهدة الدولية بشأن الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة، وهي - مثل كافة المجموعات المستحقة للتنميط من جانب الصندوق الاستئماني العالمي للتنوع المحصولي - متاحة لمربي النباتات في أنحاء العالم عند الطلب.

شكر:

قدم لنا هذه المعلومات كل من الصندوق الاستئماني العالمي للتنوع المحصولي وشعبة الانتاج النباتي ووقاية النباتات، منظمة الأغذية والزراعة.

صيانة التنوع الحيوي للبطاطس

في جبال الأنديز بعد فقدهم كثيرا من أصناف البطاطس التقليدية التي كانت لديهم. بات المزارعون البيرويون الآن يتخذون تدابير لصيانة ما تبقى منها واستخدامه على نحو مستدام. وقد تم التوقيع على ميثاق من جانب مجتمعات محلية في كويتشوا مع المركز الدولي للبطاطس. حيث يقر الميثاق بحقوق هذه المجتمعات في سلالات البطاطس التي استنبطتها.

وبموجب الاتفاق، يقوم بنك الجينات لدى المركز بإعادة الموارد الوراثية للبطاطس - وكذلك المعارف المتصلة بها - إلى المجتمعات التي قامت من ناحيتها بإنشاء "حديقة بطاطس" في محمية للصيانة يقومون بزراعة وإدارة النباتات فيها. حيث تسهم عملية إعادة التنوع البيولوجي إلى الموطن الأصلي في إبقاء السيطرة على هذه الموارد الوراثية محلية بصورة فعالة. وتشكل الحديقة التي تبلغ مساحتها 15000 هكتار بالفعل "مكتبة حية" لتنوع البطاطس الوراثي حيث تضم نحو 1200 صنفا من أصناف البطاطس التي تزرع في المرتفعات. ويتمثل الهدف منها في الأجل الطويل في إعادة تثبيت 4000 صنف من أصناف البطاطس المعروفة في العالم في هذا الوادي. ما يتيح للحديقة العمل كثنائي مركز نشأة لهذا الغذاء أساسي الحيوي.

للاتصال:

International Year of the Potato Secretariat
Food and Agriculture Organization
of the United Nations
Room C-776
Viale delle Terme di Caracalla
00153 Rome, Italy
Tel. + (39) 06-5705-5859, 06-5705-4233
E-mail: potato2008@fao.org



الكثز الدفين



عن السنة الدولية للبطاطس 2008

تهدف السنة الدولية للبطاطس التي سيجري الاحتفال بها على مدى عام 2008 إلى زيادة التوعية في العالم بدور البطاطس المحوري في الزراعة والاقتصاد والأمن الغذائي العالمي.

www.potato2008.org

البطاطس والمساواة بين الجنسين



مجموعة من المزارعين يقومون بعملية حصد البطاطس قرب كاخاميركا الصورة: المركز الدولي للببطاس

التشاركية مثل "مدارس تدريب المزارعين". كما يدخل القضايا الجنسانية في سياسات تنمية الببطاس. حيث يؤيد التقسيم الأكثر عدالة للعمل، وإكساب النساء القوة اللازمة لصنع القرارات المالية، إضافة إلى تيسير حصولهن على الخدمات الإرشادية والتدريب.

بهر: النساء كخبيرات في الصيانة إن التنوع الوراثي الموجود في مئات أصناف الببطاس المستوطنة في مرتفعات الأنديز البيروفية الشاهقة هو الذي يكفل الأمن الغذائي للمجتمعات المحلية الريفية. وقد قام مزارعون الأنديز والمتحدرين من جماعات عائلة أيلو، وبوجه خاص النساء منهم، عبر القرون بانتقاء أعداد لا تحصى من أصناف الببطاس من أجل حفظ تنوع هذه النبتة وتعزيزه، ما أتاح لهم القدرة على الزراعة في مناطق زراعية - إيكولوجية مختلفة والتغلب على الآفات والأمراض والتغيرات المناخية. "الببطاس المرة" على سبيل المثال هي نتيجة للتجهين مع أصناف مقاومة للصقيع متكيفة مع درجات حرارة الإجماء في إقليم بونا الزراعي - الإيكولوجي.

وقد أدت هجرة الذكور إلى مراكز المدن إلى تولي النساء المزارعات المسؤولية عن نحو 70 في المائة من العمل في مزرعة الأسرة. ففي مجتمع شيتيلا المحلي في



النساء في الأنديز يقمن كذلك بإدارة التسويق الصورة: منظمة الأغذية والزراعة

منذ بدء الزراعة في جبال الأنديز قرنت التقاوي بالتناسل والأنوثة. حيث كانت قبائل الإنكا تعتقد بأن القمر يمنح الخصوبة للنساء ويحرك بانثاماما (أمن الأرض) لتنتج وتمنحنا الببطاس (التي تسمى ماما أكسو) وقت الحصاد. حيث كان الرجال يقومون بإبداع التقاوي. وكانت النساء تلقاها لتكفلها وترعاها.

وما زالت زراعة الببطاس في جبال الأنديز. وكذلك في أجزاء أخرى كثيرة من العالم النامي. حتى الآن ذات كثافة عمل مرتفعة. والنساء الريفيات هن اللواتي يقدمن القسط الأكبر من العمل في إنتاج الببطاس. صغير النطاق وواسع النطاق على حد سواء - من الصيانة وانتقاء التقاوي إلى الزراعة والحصاد والتخزين والتسويق.

الصين: زيادة التوعية بالمنظور الجنساني تزرع غالبية الببطاس الصينية في المناطق الجبلية من منطقتي منغوليا الداخلية وشانكسي. وذلك كغذاء أساسي وكمحصول ريعي معاً. وتوضح البحوث التي أجريت في مقاطعة ووشوان في منغوليا الداخلية كيف يفرض إنتاج الببطاس الذي هو بطبيعته ذو كثافة عمل مرتفعة، مترافقاً مع حالات عدم مساواة شديدة بين الجنسين. تهديداً حقيقياً لاستدامة سبل المعيشة المحلية.

وتقول إحدى النساء المزارعات واسمها زانغ أيليان: "زراعة الببطاس عمل مرهق للغاية، وبوجه خاص وقت الحصاد. كما أن عبء الأعمال المنزلية ثقيل جداً بالفعل. إن ديوان الزراعة وتربية الحيوانات يقدم تدريباً فنياً في مجال إنتاج الببطاس. غير أن زعماء القرية عادة ما يخبرون الرجال لحضور هذا التدريب، وتشكل النساء أقل من 10 في المائة من مجموع المشاركين."

ولذلك يعمل مشروع في ووشوان من أجل تخفيف عبء إنتاج الببطاس عن كاهل النساء من خلال تزويد التدريب الزراعي بمواد تراعي المساواة بين الجنسين، حيث يستخدم المشروع النهج

تنهض النساء الريفيات في كافة أنحاء العالم بدور جوهري في صيانة الببطاس وانتقاء تقاوي وزراعتها وحصادها وتخزينها وتسويقها



نقاط رئيسية

تضطلع النساء في البلدان النامية بدور محوري في ضمان الأمن الغذائي للأسرة كما يقدمن الجزء الأعظم من العمل اللازم لإنتاج الببطاس.

تمتلك النساء في جبال الأنديز مخزوناً فريداً من المعرفة والمهارات في مجال تدجين الببطاس البرية وتكييف أصناف جديدة.

الاستراتيجيات الجديدة تساعد على تمكين صغار المزارعين وكفالة إدماج القضايا الجنسانية في سياسات وبرامج تنمية الببطاس.



زراعة البطاطس تزداد توسعاً في أفريقيا، الصورة: منظمة الأغذية والزراعة

أدوار الجنسين في الزراعة

تشهد خطة العمل بشأن المساواة بين الجنسين لدى المنظمة على الحاجة الماسة لسياسات تنمية ريفية وزراعية تقرر بأدوار الرجال والنساء معاً في تحقيق الأمن الغذائي. حيث ترمي هذه الخطة إلى تشجيع المساواة بين الجنسين في الحصول على الغذاء، والسيطرة على الموارد الطبيعية وخدمات الدعم الزراعي. وعمليات صنع السياسات والقرارات على الصعيد كافة في القطاع الزراعي والريفي. إضافة إلى المساواة في فرص التشغيل الريفية داخل المزرعة وخارجها.

المزارعين - رجالاً ونساء على حد سواء - وكذلك المجتمعات المحلية الريفية من تطوير فرص التسويق. ففي كباتي على سبيل المثال شمل التدريب الذي تقدمه مدارس تدريب المزارعين الإدارة المتكاملة لأفات وأمراض البطاطس. كما ساعد مجموعة إخاذ مزارعي نيايومبا على إقامة مشروع جاري يقوم الآن بتزويد البطاطس المستخدمة في إعداد شرائح البطاطس المقلية في مطاعم الوجبات السريعة في كمالا.

كما أمريكا تعد مهام انتقاء التقاوي وتخزينها مهام للنساء بصورة حصرية. ولذلك تؤدي مشاركتهم في معارض التقاوي دوراً لا يقدر بثمن في صون التنوع الحيوي للبطاطس الأنديزية. ولقد كشفت عمليات المسح أن النساء اللواتي يحضرن المعارض قادرات على تحديد ما يصل إلى 56 صنفاً مختلفاً من البطاطس. غير أن العبء الثقيل الملقى على كاهل النساء في إنتاج البطاطس يبرز ضرورة التوصل إلى تقسيم أكثر عدالة للشغل من أجل كفالة صيانة التنوع الحيوي الزراعي.

أوغندا: تمكين الابتكارات في الريف
لقد باتت البطاطس محصولاً أساسياً وريعاً هاماً في المناطق المرتفعة في أفريقيا جنوب الصحراء الكبرى. وتعد أوغندا منتجاً رئيسياً للبطاطس في ذلك الإقليم. والحقيقة أن كافة الأسر في جنوب غرب أوغندا تزرع البطاطس. وتخصد ما يربو على 60 في المائة من المحصول القومي. وتزرع غالبية البطاطس في مناطق مرتفعات كباتي وكيسورو كغذاء أساسي وكمصدر رئيسي للدخل.

إن "تمكين الابتكارات في الريف" استراتيجية مراعية للمساواة بين الجنسين يجري استخدامها في برامج إنمائية متنوعة، والفكرة فيها هي تمكين

للاتصال:

International Year of the Potato Secretariat
Food and Agriculture Organization
of the United Nations
Room C-776
Viale delle Terme di Caracalla
00153 Rome, Italy
Tel. + (39) 06-5705-5859, 06-5705-4233
E-mail: potato2008@fao.org



الكنز الدفين



عن السنة الدولية للبطاطس 2008

تهدف السنة الدولية للبطاطس التي سيجري الاحتفال بها على مدى عام 2008 إلى زيادة التوعية في العالم بدور البطاطس المحوري في الزراعة والاقتصاد والأمن الغذائي العالمي.

www.potato2008.org

شكر:

قدمت لنا هذه المعلومات شعبة القضايا الجنسانية والنكافة والعمالة في المناطق الريفية، منظمة الأغذية والزراعة.

البطاطس في الاقتصاد العالمي



بلغ الإنتاج العالمي من البطاطس في عام 2006 315 مليون طن. الصورة: منظمة الأغذية والزراعة

وارتفعت قيمتها أربعة أضعاف منذ أواسط ثمانينات القرن العشرين. ويعزى هذا النمو إلى الطلب الدولي غير المسبوق على المنتجات المجهزة (المصنعة)، وبوجه خاص منتجات البطاطس المجمدة إلى جانب البطاطس الجففة. غير أن البلدان النامية لم تكن حتى الآن من بين المستفيدين من هذا التوسع في التجارة، حيث أنها - كمجموعة - برزت كمستورد صاف رئيسي لهذه السلعة.

من الملاحظ أن التجارة الدولية في البطاطس ومنتجاتها ما زالت ضعيفة إذا ما قيسَت بالإنتاج حيث يجري الإجاز بنحو 6 في المائة من الغلة فحسب. وتعد تكاليف النقل الباهظة، ومن ضمنها تكاليف التبريد، من المعوقات الرئيسية التي تحول دون توسيع السوق الدولية لها.

سياسات التجارة

من المؤسف أنه يجري استخدام رسوم حسب القيمة على الواردات من أجل حماية أسواق

لقد هبط إنتاج البطاطس في البلدان المتقدمة وعلى وجه خاص في أوروبا وارتبطت الدول المستقلة في المتوسط بمقدار واحد في المائة في السنة على مدى 20 سنة الماضية. غير أن الإنتاج في البلدان النامية قد ازداد بنسبة بلغ متوسطها خمسة في المائة في السنة. وقد كانت البلدان الآسيوية، وعلى نحو خاص الصين والهند، هي التي أركت هذا النمو.

في عام 2005 وقف نصيب البلدان النامية من غلة البطاطس العالمية عند 52 في المائة، وهو ما يفوق نصيب العالم المتقدم. وبعد هذا الأمر إجازاً ملحوظاً بالنظر إلى أنه قبل نحو 20 سنة فحسب كان نصيب البلدان النامية من الإنتاج العالمي لم يتجاوز حد 20 في المائة إلا قليلاً. ومع ذلك فقد أخذ الإنتاج والاستهلاك العالمي للبطاطس بالتوسع بنسبة أقل من نسبة النمو السكاني.

إن استهلاك البطاطس الطازجة الذي كان يوماً العمود الفقري لاستخدام البطاطس في العالم يمر في طور انحسار في بلدان كثيرة. وعلى وجه خاص في الأقاليم المتقدمة، حيث يجري تصنيع المزيد من البطاطس حالياً من أجل تلبية الطلب المتصاعد عليها من جانب صناعات الأغذية السريعة والوجبات الخفيفة والأغذية الجاهزة. ومن بين الدوافع الكامنة وراء هذا التطور النمو السكاني في المدن وزيادة الدخل واختلاف أساليب الغذاء ونوع نمط الحياة الذي لا يسمح بوجود الوقت اللازم لتجهيز المنتج الطازج للاستهلاك.

وتعد البطاطس عموماً سلعة ذات حجم كبير وسريعة التلف وعالية التكاليف من ناحية النقل. إضافة إلى إمكانات تصديرها المحدودة التي تنحصر في الغالب في التعاملات عبر الحدود. غير أن هذه القيود لم تعق خامة البطاطس الدولية، التي تضاعفت في حجمها.

تعد البلدان النامية الآن أكبر منتج للبطاطس في العالم - وكذلك أكبر مستورد لها - كما أن الطلب للاستهلاك يتحول بصورة مستمرة عن الدرناات الطازجة نحو المنتجات المصنعة.



نقاط رئيسية

في عام 2005، فاق إنتاج العالم النامي من البطاطس ولأول مرة نظيره في العالم المتقدم.

انحسرت الزراعة الكافية للبطاطس في البلدان النامية نتيجة لقيام المنتجين بتوجيه الإنتاج نحو الأسواق المحلية والدولية.

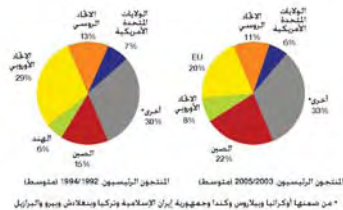
الاستهلاك العالمي أخذ في التحول عن البطاطس الطازجة صوب المنتجات المصنعة ذات القيمة المضافة.

في التجارة الدولية، تفوق خامة المنتجات المصنعة في قيمتها وحجمها معاً التجارة في الدرناات الطازجة بصورة كبيرة.

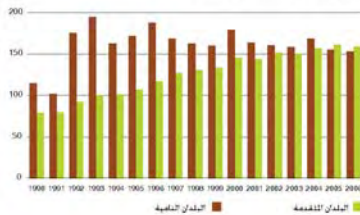
البلدان النامية هي المستورد الصافي في خامة البطاطس الدولية. وقد قدرت قيمتها عام 2005 بنحو 6 مليارات دولار.

على الرغم من أهميتها كغذاء أساسي وفي محاربة الجوع والفقر، ظالما تعرضت البطاطس للتجاهل في سياسات التنمية الزراعية الخاصة بالمحاصيل الغذائية.

تغير في نصيب الإنتاج - الصين والهند
تنتجان الآن نحو 50 في المائة من محصول البطاطس العالمي

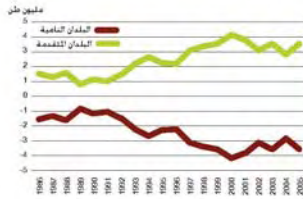


الإنتاج العالمي من البطاطس 1990-2006



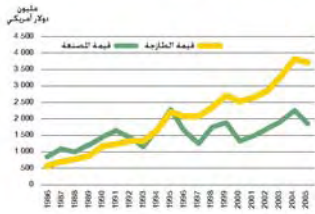
* من ضمنها أوكرانيا وبيلاروس وكندا وجمهورية إيران الإسلامية وتركيا وبنغلاديش وبنين والبرازيل

الموقف التجاري الصافي للبلدان النامية بواسطة نموذج التجارة الصافية بالبطاطس (الصادرات - الواردات) بمعدل الدرنة 2005-1986



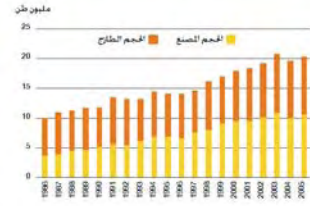
بلغت قيمة التصديرات العالمية نحو 9 مليارات دولار أمريكي. تقودها البطاطس المصنعة

قيمة تجارة البطاطس العالمية 2005-1986



واردات وصادرات المنتجات المصنعة تهيمن الآن على تجارة البطاطس الدولية

حجم تجارة البطاطس العالمية اسمعيل الدرنة، الفترة 2005-1986



إمكانات البطاطس

إن الخصائص الإيجابية للبطاطس، وبوجه خاص قيمتها التغذوية العالية وما تنطوي عليه من إمكانية لتحسين الدخل، لم تلق ما تستحق من الاهتمام من جانب الحكومات. كما تعد قلة القنوات التسويقية والراسخة، وعدم كفاية الدعم المؤسسي والبنية الأساسية، والسياسات التجارية التقييدية، عراقيل تقف أمام تحويل قطاع البطاطس إلى التسويق التجاري. وينبغي أن يضع أصحاب الشأن على الصعيدين القطري والدولي البطاطس في مكان أرفع على الأجندة الإنمائية.

وقد اعترفت جولة الدوحة التنموية بالآثار السلبية لتصعيد الرسوم، كما تتضمن الجولة شروطاً هامة ترمي إلى كفاية عدم تحول المعايير واللوائح إلى حواجز أمام واقع أمام التجارة أو إلى سياسات حمائية خفية، وذلك جنباً إلى جنب مع وضع مصادر الفلج المتصلة بالصحة العامة على رأس سلم الاهتمامات. غير أن ما يؤسف له أن المفاوضات المتصلة بجدول أعمال جولة الدوحة قد واجهت سلسلة من العقبات ولم يتم الاتفاق على حل نهائي بعد.

البطاطس المحلية. كما أن من بين السياسات التي تخدم الوصول إلى الأسواق تدابير الصحة والصحة النباتية والحواجز الفنية أمام التجارة.

تفرض غالبية البلدان رسوم استيراد على البطاطس ومنتجاتها، كما أن معدلات الرسوم الإلزامية المتفق عليها بموجب منظمة التجارة العالمية تنفاوت بصورة كبيرة. وتقدم البطاطس هنا مثلاً كلاسيكياً على "تصعيد الرسوم". حيث تقوم البلدان المستوردة بحماية الصناعات التجهيزية لديها من خلال فرض رسوم على المنتجات المصنعة تفوق ما تفرضه على المادة الخام ومن خلال منع البلدان من تنويع قاعدة الصادرات لديها بحيث تضم المنتجات المصنعة الأعلى قيمة. يمكن أن يبقى هذا التصعيد تلك البلدان "عائلة في الشباك" كمقدم للمواد الخام فحسب، كما تواجه البلدان التي ترغب في الانخراط في توريد سلع البطاطس إلى السوق الدولية - وبوجه خاص إلى أسواق البلدان المتقدمة المربحة - مصاعب جمّة تفرضها معايير صحة الأغذية واللوائح الفنية.

الرسوم الإلزامية وفقاً لمنظمة التجارة العالمية (%)		
المنتج	متوسط الوزن التجاري	الحد الأقصى
بطاطس طازجة (تشمل الدرنة)	29	378
بطاطس محمصة	16	414
دقيق بطاطس*	38	446
نشأ بطاطس	109	550

* يشمل الدقيق والجروش والرقائق والحبيبات والكريات.

للتواصل:

International Year of the Potato Secretariat
Food and Agriculture Organization
of the United Nations
Room C-776
Viale delle Terme di Caracalla
00153 Rome, Italy
Tel. + (39) 06-5705-5859, 06-5705-4233
E-mail: potato2008@fao.org



الكنز الدفين



عن السنة الدولية للبطاطس 2008

تهدف السنة الدولية للبطاطس التي سيجري الاحتفال بها على مدى عام 2008 إلى زيادة التوعية في العالم بدور البطاطس المحوري في الزراعة والاقتصاد والأمن الغذائي العالمي.

www.potato2008.org

شكر:

قدمت لنا هذه المعلومات شعبية التجارة والأسواق. منظمة الأغذية والزراعة.



البطاطس وتضخم أسعار الأغذية

النامية على البطاطس كمصدر رئيسي أو ثانوي للدخل والتغذية. وتقدر هذه الأسر قيمة البطاطس لأنها تنتج كميات كبيرة من الطاقة الغذائية كما تتميز بغلال ثابتة نسبياً في ظروف مناخية قد تفشل في ظلها المحاصيل الأخرى.

كما تلائم البطاطس مجموعة عريضة من النظم الزراعية إذ أنها نظراً لدورة حياتها الخضرية القصيرة - غلال عالية خلال 100 يوم - تناسب النظم المحصولية المزدوجة مع الأرز إلى حد كبير. كما أنها تناسب كذلك الإنتاج المتعاقب مع الذرة وفول الصويا. كذلك يمكن زراعة البطاطس على ارتفاعات تصل إلى 4300 م فوق سطح البحر وكذلك في مجموعة متنوعة من المناخات تتراوح بين المرتفعات القاحلة في جبال الأنديز وبين الأراضي المنخفضة الاستوائية في أفريقيا وآسيا.

وقد باتت البطاطس تعدّ على نحو متصاعد كذلك مصدراً جيداً للدخل النقدي - الذي يعدّ شرطاً مسبقاً أساسياً للأمن الغذائي - لكثير من صغار المنتجين. كذلك أدى النمو في عدد السكان والدخل في المدن في بلدان نامية عديدة إلى جانب تنوع الوجبات فيها إلى ازدياد الطلب على البطاطس من جانب صناعات الأغذية السريعة والأغذية الخفيفة

لقد أدى التنافس الشديد على الإمدادات العالمية المتناقصة من الحبوب والسلع الزراعية الأخرى إلى تضخم أسعار الأغذية في العالم كله، ما يجلب معه خطر نقص الأغذية والاضطراب الاجتماعي في البلدان ذات الدخل المنخفض. غير أنه ثمة استراتيجيات من شأنها أن تساعد على تقليل هذا الخطر. وهي تنوع إنتاج الأغذية بإنتاج محاصيل أساسية مغذية ومرنة وتنصف بضعف قابليتها للتأثر بتقلبات الأسواق الدولية. ومن هذه المحاصيل البطاطس.

فالبطاطس. بخلاف الأرز والقمح والذرة، ليست سلعة تجارية عالمية كما أن أسعارها تتحدد في العادة تبعاً للعرض والطلب المحليين. وقد وجد مسح أجرته المنظمة مؤخراً فيما يزيد على 70 بلداً من البلدان الأكثر تعرضاً في العالم أن التضخم في أسعار البطاطس أقل بكثير من تضخم أسعار الحبوب. ولذلك تعد البطاطس محصولاً ملائماً لضمان الأمن الغذائي وفي مقدوره مساعدة الأقطار ذات الدخل المنخفض على تجاوز الاضطرابات التي تخلفها الزيادات المتصاعدة في أسعار الأغذية.

البطاطس - مصدر للتغذية و الدخل
تعتمد الأسر الزراعية الأشد فقراً والأكثر نقصاً في الأغذية في كثير من البلدان

تعدّ البطاطس محصولاً ملائماً لضمان الأمن الغذائي. في مقدوره أن يساعد على حماية الأقطار ذات الدخل المنخفض من الأخطار التي يتسبب بها ارتفاع الأسعار العالمية للأغذية

نقاط رئيسية



إن أسعار الحبوب ترتفع بصورة أسرع من أسعار البطاطس والمحاصيل الجذرية الأخرى.

في مقدور البلدان التي تنسم بانخفاض مستويات تنوع نظامها الغذائي والاعتماد الكبير على الحبوب المستوردة أن تنفع بصورة كبيرة من التوسع في زراعة البطاطس.

إن بالإمكان خلط دقيق البطاطس بسهولة مع دقيق القمح. ما يقدم للبلدان وسيلة لتخفيض وارداتها المكلفة من القمح.

تعدّ البطاطس على نحو متصاعد مصدراً جيداً للدخل النقدي للأسر الزراعية ذات الدخل المنخفض.

مؤشر أسعار الحبوب لدى المنظمة

1998-2000=100



الارتفاع المتصاعد لأسعار الذرة والقمح والأرز يشكل تهديداً للبلدان ذات الدخل المنخفض



تقوية "سلسلة القيمة" الخاصة بالبطاطس

غالباً ما تباع البطاطس في البلدان النامية من خلال سلاسل تسويقية متفككة تنقسم بقليل من التنسيق وكذلك بنقص المعلومات عن السوق. ما يؤدي إلى زيادة تعطل الإمدادات ورفع تكاليف المعاملات التجارية. كما يجري استبعاد الكثير من صغار المزارعين من الأسواق نتيجة لانخفاض غلالهم وعدم كفاية وسائل التخزين والنقل لديهم. كما يؤدي التسعير غير الكفؤ وغير النصف إلى تثبيطهم عن الاستثمار داخل المزرعة من أجل زيادة انتاجهم.

غير أن تعزيز سلسلة القيمة يتطلب استثمارات ضخمة في القطاعين العام والخاص. وعلى وجه خاص في برامج التربية والبنية الأساسية. وذلك من أجل تدعيم وتنسيق النشاطات المختلفة على امتداد السلسلة كلها.

ويمكن تقوية المبادرات الانتاجية من خلال البحوث التي تركز على الإستخدامات النهائية بعينها والإكثار السريع للمادة النباتية عالية الجودة واستخدام الأصناف المقاومة للأمراض.

كما يتعين على منتجي درنات البطاطس المعدة للزراعة أن يقدموا تكنولوجيات

والأغذية الجاهزة. كما أن التحول الهيكلي في الاقتصادات المرتكزة على الزراعة إلى مجتمعات حضرية يتيح فرصاً تسويقية جديدة أمام مزارعي البطاطس وكذلك أمام شركائهم في سلسلة القيمة في مجالات التجارة والتجهيز.

الاستثمار في إنتاج البطاطس

بالنظر إلى ملاءمة البطاطس لمجموعة عريضة من الاستخدامات. يمكن لها أن تضطلع بدور كبير في النظم الغذائية في الأقطار النامية. غير أن صانعي السياسات دأبوا بصورة تقليدية على التركيز على المحاصيل الريعية المعدة للتصدير وعلى الحبوب. تاركين البطاطس والمحاصيل الجذرية الأخرى على هامش جهود التنمية الزراعية. ولكي تزدهر قطاعات البطاطس من الضروري إصلاح هذا الاختلال في الموازن.

كما يتعين النظر إلى الاستثمار في إنتاج البطاطس على أنه تأمين ضد اضطراب الأسواق الدولية ووسيلة لحماية الأمن الغذائي. وفي ظل المناخ الحالي لارتفاع أسعار الأغذية كثيراً ما ينسئ البعض أن الأسعار العالمية للحبوب وحتى فترة قريبة كانت قد وصلت مستويات منخفضة جداً حينما جرى تعديلها للتكيف مع التضخم. غير أنه من شأن الارتفاع الذي يتبعه انخفاض في أسعار الحبوب أن يدمر الاستثمار في قطاع البطاطس بسهولة إن عاد المستهلكون إلى شراء الحبوب المستوردة المدعومة والرخيصة.

لتحسين الغلال والاقتصاد في استخدام المستلزمات كي تزيد الغلال وتخفض التكاليف. كما أن من شأن تشكيل جماعات للمنتجين أن يساعد المزارعين على اقتسام الخبرات وأن يقوي قدرتهم على المساومة. ويمكن للإنتاج أن ينتفع كذلك من إدخال تحسينات على إمدادات مياه الري والأسمدة الكيماوية. وعلى مرافق التخزين المبرد والبنية الأساسية للنقل.

للتواصل:

International Year of the Potato Secretariat
Food and Agriculture Organization
of the United Nations
Room C-776
Viale delle Terme di Caracalla
00153 Rome, Italy
Tel. + (39) 06 5705 5859, 06 5705 4233
E-mail: potato2008@fao.org



الكنز الدفين



www.potato2008.org

عن السنة الدولية للبطاطس 2008

تهدف السنة الدولية للبطاطس التي سيجري الاحتفال بها على مدى عام 2008 إلى زيادة التوعية في العالم بدور البطاطس المحوري في الزراعة والاقتصاد والأمن الغذائي العالمي.

www.potato2008.org

شكر:

قدمت لنا هذه المعلومات شعبة التجارة والأسواق. منظمة الأغذية والزراعة الصورة. صفحة 1: ©FAO/A. Benedetti
الصورة. صفحة 2: ©FAO/R. Jones